

大般若波羅蜜多經卷第一百七十 寒十

唐三藏法師玄奘奉詔譯

初分隨喜回向品第三十一之三

復次大士若菩薩摩訶薩於所修作諸福業

事正知離色離受想行識正知離眼處離耳

鼻舌身意處正知離色處離聲香味觸法處

正知離眼界離色界眼識界及眼觸眼觸為

緣所生諸受正知離耳界離聲界耳識界及

耳觸耳觸為緣所生諸受正知離鼻界離香

界鼻識界及鼻觸鼻觸為緣所生諸受正知

離舌界離味界舌識界及舌觸舌觸為緣所

生諸受正知離身界離觸界身識界及身觸

身觸為緣所生諸受正知離意界離法界意

識界及意觸意觸為緣所生諸受正知離地

界離水火風空識界正知離無明離行識名

色六處觸受愛取有生老死愁歎苦憂惱正

知離布施波羅蜜多離淨戒安忍精進靜慮

般若波羅蜜多正知離內空離外空內外空

空空大空勝義空有為空無為空畢竟空無

際空散空無變異空本性空自相空共相空

一切法空不可得空無性空自性空無性自

性空正知離真如離法界法性不虛妄性不

變異性平等性離生性法定法住實際虛空

界不思議界正知離苦聖諦離集滅道聖諦

正知離四靜慮離四無量四無色定正知離

八解脫離八勝處九次第定十遍處正知離

四念住離四正斷四神足五根五力七等覺

支八聖道支正知離空解脫門離無相無願

解脫門正知離五眼離六神通正知離佛十

力離四無所畏四無礙解大慈大悲大喜大

捨十八佛不共法正知離無忘失法離恒住  
捨性正知離一切智離道相智一切相智正  
知離一切陀羅尼門離一切三摩地門正知  
離菩薩摩訶薩行正知離佛無上正等菩提  
是菩薩摩訶薩於所修作諸福業事如是正  
知能正隨喜回向來十無上正等菩提復次大士  
若菩薩摩訶薩正知所修隨喜俱行諸福業  
事遠離所修隨喜俱行諸福業事自性正知  
如來應正等覺遠離如來應正等覺自性正  
知如來應正等覺所有功德遠離如來應正  
等覺功德自性正知聲聞獨覺菩薩遠離聲  
聞獨覺菩薩自性正知聲聞獨覺菩薩所修  
善根遠離聲聞獨覺菩薩善根自性正知菩  
提心遠離菩提心自性正知回向心遠離回  
向心自性正知所回向無上正等菩提遠離

所回向無上正等菩提自性正知般若波羅  
蜜多遠離般若波羅蜜多自性正知靜慮精  
進安忍淨戒布施波羅蜜多遠離靜慮精進  
安忍淨戒布施波羅蜜多自性正知內空遠  
離內空自性正知外空內外空空空大空勝  
義空有為空無為空畢竟空無際空散空無  
變異空本性空自相空共相空一切法空不  
可得空無性空自性空無性自性空遠離外  
空乃至無性自性空自性正知真如遠離真  
如自性正知法界法性不虛妄性不變異性  
平等性離生性來十法定法住實際虛空界不思  
議界遠離法界乃至不思議界自性正知苦  
聖諦遠離苦聖諦自性正知集滅道聖諦遠  
離集滅道聖諦自性正知四靜慮遠離四靜  
慮自性正知四無量四無色定遠離四無量

四無色定自性正知八解脫遠離八解脫自  
性正知八勝處九次第定十遍處遠離八勝  
處九次第定十遍處自性正知四念住遠離  
四念住自性正知四正斷四神足五根五力  
七等覺支八聖道支遠離四正斷乃至八聖  
道支自性正知空解脫門遠離空解脫門自  
性正知無相無願解脫門遠離無相無願解  
脫門自性正知五眼遠離五眼自性正知六  
神通遠離六神通自性正知佛十力遠離佛  
十力自性正知四無所畏四無礙解大慈大  
悲大喜大捨十八佛不共法遠離四無所畏  
乃至十八佛不共法自性正知無忘失法遠  
離無忘失法自性正知恒住捨性遠離恒住  
捨性自性正知一切智遠離一切智自性正  
知道相智一切相智遠離道相智一切相智

自性正知一切陀羅尼門遠離一切陀羅尼  
門自性正知一切三摩地門遠離一切三摩  
地門自性正知菩薩摩訶薩行遠離菩薩摩  
訶薩行自性正知佛無上正等菩提遠離佛  
無上正等菩提自性是菩薩摩訶薩如是修  
行離性般若波羅蜜多能正隨喜回向無上  
正等菩提復次大士諸菩薩摩訶薩於已涅  
槃一切如來應正等覺及諸弟子功德善根  
若欲發起隨喜回向無上正等菩提心者應  
作如是隨喜回向謂作是念如諸如來應正  
等覺及諸弟子皆已滅度功德善根亦復如  
是我所發起隨喜回向無上正等菩提之心  
及所回向無上菩提其性亦爾如是隨喜回  
向無上正等菩提無想顛倒無心顛倒無見  
顛倒若菩薩摩訶薩以取相為方便修行般

若波羅蜜多於彼一切佛及弟子功德善根  
取相隨喜回向無上正等菩提是為非善隨  
喜回向以過去佛及弟子衆功德善根非相  
無相所取境界是菩薩摩訶薩以取相念發  
起隨喜回向無上正等菩提是故非善隨喜  
回向由此因緣隨想顛倒墮心顛倒墮見顛  
倒若菩薩摩訶薩不取相為方便修行般若  
波羅蜜多於彼一切佛及弟子功德善根離  
相隨喜回向無上正等菩提是名為善隨喜  
回向由此因緣是菩薩摩訶薩隨喜回向離  
想顛倒離心顛倒離見顛倒爾時彌勒菩薩  
摩訶薩問具壽善現言大德云何菩薩摩訶  
薩於諸如來應正等覺及弟子衆功德善根  
隨喜俱行福業事等皆不取相而能隨喜回  
向無上正等菩提具壽善現答言大士應知

菩薩摩訶薩所學般若波羅蜜多中有如是  
等善巧方便雖不取相而所作成非離般若  
波羅蜜多有能發起隨喜俱行諸福業事回  
向無上正等菩提彌勒菩薩摩訶薩言大德  
善現勿作是說所以者何以甚深般若波羅  
蜜多中一切如來應正等覺及弟子衆功德  
善根皆無所有不可得故所作隨喜諸福業  
事亦無所有不可得故發心回向無上菩提  
亦無所有不可得故此中菩薩摩訶薩修行  
般若波羅蜜多時應如是觀過去諸佛及弟  
子衆功德善根性皆已滅所作隨喜諸福業  
事發心回向無上菩提性皆寂滅我若於彼  
一切如來應正等覺及弟子衆功德善根取  
相分別及於所作隨喜俱行諸福業事發心  
回向無上菩提取相分別以是取相分別方

便發起隨喜回向無上正等菩提諸佛世尊  
皆所不許何以故於已滅度諸佛世尊及弟  
子等取相分別隨喜回向無上正等菩提是  
大有所得故是故菩薩摩訶薩欲於諸佛及  
弟子衆功德善根正起隨喜回向無上正等  
菩提不應於中起有所得取相分別隨喜回  
向若於其中起有所得取相分別隨喜回向  
佛不說彼有大義利何以故如是隨喜回向  
之心妄想分別雜毒藥故譬如食雖具上  
妙色香美味而雜毒藥愚人淺識貪取噉之  
雖初適意歡喜快樂而後食消備受衆苦或  
便致死若等失命如是一類補特伽羅不善  
受持不善觀察不善讀誦不了知義而告大  
乘種性者曰來善男子汝於過去未來現在  
一切如來應正等覺從初發心至得無上正

等菩提轉妙法輪度無量衆入無餘依般涅  
槃已乃至法滅於其中間若修般若波羅蜜  
多已集當集現集善根若修靜慮精進安忍  
淨戒布施波羅蜜多已集當集現集善根若  
住內空已集當集現集善根若住外空內外  
空空空大空勝義空有爲空無爲空畢竟空  
無際空散空無變異空本性空自相空共相  
空一切法空不可得空無性空自性空無性  
自性空已集當集現集善根若住真如已集  
當集現集善根若住法界法性不虛妄性不  
變異性平等性離生性法定法住實際虛空  
界不思議界已集當集現集善根若住苦聖  
諦已集當集現集善根若住集滅道聖諦已  
集當集現集善根若修四靜慮已集當集現  
集善根若修四無量四無色定已集當集現

集善根若修八解脫已集當集現集善根若  
 修八勝處九次第定十遍處已集當集現集  
 善根若修四念住已集當集現集善根若修  
 四正斷四神足五根五力七等覺支八聖道  
 支已集當集現集善根若修空解脫門已集  
 當集現集善根若修無相無願解脫門已集  
 當集現集善根若修五眼已集當集現集善  
 根若修六神通已集當集現集善根若修佛  
 十力已集當集現集善根若修四無所畏四  
 無礙解大慈大悲大喜大捨十八佛不共法  
 已集當集現集善根若修無忘失法已集當  
 集現集善根若修恒住捨性已集當集現集  
 善根若修一切智已集當集現集善根若修  
 道相智一切相智已集當集現集善根若修  
 一切陀羅尼門已集當集現集善根若修一

切三摩地門已集當集現集善根若嚴淨佛  
 土已集當集現集善根若成熟有情已集當  
 集現集善根若諸如來應正等覺所有戒蘊  
 定蘊慧蘊解脫蘊解脫知見蘊及餘一切無  
 數無量無邊功德若佛弟子一切有漏無漏  
 善根若諸如來應正等覺已當現記諸天人  
 等獨覺菩提所有功德若諸天龍藥叉健達  
 縛阿素洛揭路荼緊捺洛莫呼洛伽人非人  
 等已集當集現集善根若善男子善女人等  
 於諸功德發起隨喜回向善根如是一切合  
 集稱量現前隨喜與一切有情同共回向阿  
 耨多羅三藐三菩提如是所說隨喜回向以  
 有所得取相分別而為方便如食雜毒初益  
 後損故此非善隨喜回向所以者何以有所  
 得取相分別發起隨喜回向之心有因有緣

有作意有戲論不應般若波羅蜜多彼雜毒  
故則為謗佛不隨佛教不隨法說菩薩種性  
補特伽羅不應隨彼所說修學是故大德應  
說云何住菩薩乘諸善男子善女人等應於  
過去未來現在十方世界一切如來應正等  
覺及弟子等功德善根隨喜回向謂彼諸佛  
從初發心至得無上正等菩提轉妙法輪度  
無量衆入無餘依般涅槃已乃至法滅於其  
中間若修般若波羅蜜多集諸善根若修靜  
慮精進安忍淨戒布施波羅蜜多集諸善根  
若住內空集諸善根若住外空內外空空  
大空勝義空有為空無為空畢竟空無際空  
散空無變異空本性空自相空共相空一切  
法空不可得空無性空自性空無性自性空  
集諸善根若住真如集諸善根若住法界法

性不虛妄性不變異性平等性離生性法定  
法住實際虛空界不思議界集諸善根若住  
苦聖諦集諸善根若住集滅道聖諦集諸善  
根若修四靜慮集諸善根若修四無量四無  
色定集諸善根若修八解脫集諸善根若修  
八勝處九次第定十遍處集諸善根若修四  
念住集諸善根若修四正斷四神足五根五  
力七等覺支八聖道支集諸善根若修空解  
脫門集諸善根若修無相無願解脫門集諸  
善根若修五眼集諸善根若修六神通集諸  
善根若修佛十力集諸善根若修四無所畏  
四無礙解大悲大喜大捨十八佛不共  
法集諸善根若修無忘失法集諸善根若修  
恒住捨性集諸善根若修一切智集諸善根  
若修道相智一切相智集諸善根若修一切

陀羅尼門集諸善根若修一切三摩地門集諸善根若嚴淨佛土集諸善根若成熟有情集諸善根若諸如來應正等覺所有戒蘊定蘊慧蘊解脫蘊解脫知見蘊及餘一切無數無量無邊功德若佛弟子一切有漏無漏善根若諸如來應正等覺已當現記諸天人等獨覺菩提所有功德若諸天龍藥叉健達縛阿素洛揭路荼緊捺洛莫呼洛伽人非人等集諸善根若善男子善女人等於諸功德發起隨喜回向善根住菩薩乘諸善男子善女人等云何於彼功德善根發起隨喜回向無上正等菩提具壽善現白言大士住菩薩乘諸善男子善女人等修行般若波羅蜜多若欲不謗諸佛世尊而發隨喜回向心者應作是念如諸如來應正等覺以無上佛智了達

遍知諸功德善根有如是類有如是體有如是相有如是法而可隨喜我今亦應如是隨喜又如諸如來應正等覺以無上佛智了達遍知應以如是諸福業事回向無上正等菩提我今亦應如是回向往菩薩乘諸善男子善女人等於諸如來應正等覺及弟子等功德善根應作如是隨喜回向若作如是隨喜回向則不謗佛隨佛所教隨法而說是菩薩摩訶薩如是隨喜回向之心不雜衆毒終至甘露無上菩提復次大士住菩薩乘諸善男子善女人等修行般若波羅蜜多於諸如來應正等覺及弟子等功德善根應作如是隨喜回向如色不墮欲界色界無色界既不墮三界則非過去未來現在隨喜回向亦應如是如受想行識不墮欲界色界無色界既不



墮三界則非過去未來現在隨喜回向亦應如是如眼處不墮欲界色界無色界既不墮三界則非過去未來現在隨喜回向亦應如是如耳鼻舌身意處不墮欲界色界無色界既不墮三界則非過去未來現在隨喜回向亦應如是如色處不墮欲界色界無色界既不墮三界則非過去未來現在隨喜回向亦應如是如聲香味觸法處不墮欲界色界無色界既不墮三界則非過去未來現在隨喜回向亦應如是如眼界不墮欲界色界無色界既不墮三界則非過去未來現在隨喜回向亦應如是如色界眼識界及眼觸眼觸為緣所生諸受不墮欲界色界無色界既不墮三界則非過去未來現在隨喜回向亦應如是如耳界不墮欲界色界無色界既不墮三

界則非過去未來現在隨喜回向亦應如是如聲界耳識界及耳觸耳觸為緣所生諸受不墮欲界色界無色界既不墮三界則非過去未來現在隨喜回向亦應如是如鼻界不墮欲界色界無色界既不墮三界則非過去未來現在隨喜回向亦應如是如香界鼻識界及鼻觸鼻觸為緣所生諸受不墮欲界色界無色界既不墮三界則非過去未來現在隨喜回向亦應如是如舌界不墮欲界色界無色界既不墮三界則非過去未來現在隨喜回向亦應如是如味界舌識界及舌觸舌觸為緣所生諸受不墮欲界色界無色界既不墮三界則非過去未來現在隨喜回向亦應如是如身界不墮欲界色界無色界既不墮三界則非過去未來現在隨喜回向亦應

如是如觸界身識界及身觸身觸為緣所生  
諸受不墮欲界色界無色界既不墮三界則  
非過去未來現在隨喜回向亦應如是如意  
界不墮欲界色界無色界既不墮三界則非  
過去未來現在隨喜回向亦應如是如法界  
意識界及意觸意觸為緣所生諸受不墮欲  
界色界無色界既不墮三界則非過去未來  
現在隨喜回向亦應如是如地界不墮欲界  
色界無色界既不墮三界則非過去未來現  
在隨喜回向亦應如是如水火風空識界不  
墮欲界色界無色界既不墮三界則非過去  
未來現在隨喜回向亦應如是如無明不墮  
欲界色界無色界既不墮三界則非過去未  
來現在隨喜回向亦應如是如行識名色六  
處觸受愛取有生老死愁歎苦憂惱不墮欲

界色界無色界既不墮三界則非過去未來  
現在隨喜回向亦應如是如布施波羅蜜多  
不墮欲界色界無色界既不墮三界則非過  
去未來現在隨喜回向亦應如是如淨戒安  
忍精進靜慮般若波羅蜜多不墮欲界色界  
無色界既不墮三界則非過去未來現在隨  
喜回向亦應如是如內空不墮欲界色界無  
色界既不墮三界則非過去未來現在隨喜  
回向亦應如是如外空內外空空空大空勝  
義空有為空無為空畢竟空無際空散空無  
變異空本性空自相空共相空一切法空不  
可得空無性空自性空無性自性空不墮欲  
界色界無色界既不墮三界則非過去未來  
現在隨喜回向亦應如是如真如不墮欲界  
色界無色界既不墮三界則非過去未來現

在隨喜回向亦應如是如法界法性不虛妄  
性不變異性平等性離生性法定法住實際  
虛空界不思議界不墮欲界色界無色界既  
不墮三界則非過去未來現在隨喜回向亦  
應如是如苦聖諦不墮欲界色界無色界既  
不墮三界則非過去未來現在隨喜回向亦  
應如是如集滅道聖諦不墮欲界色界無色  
界既不墮三界則非過去未來現在隨喜回  
向亦應如是如四靜慮不墮欲界色界無色  
界既不墮三界則非過去未來現在隨喜回  
向亦應如是如四無量四無色定不墮欲界  
色界無色界既不墮三界則非過去未來現  
在隨喜回向亦應如是如八解脫不墮欲界  
色界無色界既不墮三界則非過去未來現  
在隨喜回向亦應如是如八勝處九次第定

十遍處不墮欲界色界無色界既不墮三界  
則非過去未來現在隨喜回向亦應如是如  
四念住不墮欲界色界無色界既不墮三界  
則非過去未來現在隨喜回向亦應如是如  
四正斷四神足五根五力七等覺支八聖道  
支不墮欲界色界無色界既不墮三界則非  
過去未來現在隨喜回向亦應如是如空解  
脫門不墮欲界色界無色界既不墮三界則  
非過去未來現在隨喜回向亦應如是如無  
相無願解脫門不墮欲界色界無色界既不  
墮三界則非過去未來現在隨喜回向亦應  
如是如五眼不墮欲界色界無色界既不墮  
三界則非過去未來現在隨喜回向亦應如  
是如六神通不墮欲界色界無色界既不墮  
三界則非過去未來現在隨喜回向亦應如

是如佛十力不墮欲界色界無色界既不墮  
 三界則非過去未來現在隨喜回向亦應如  
 是如四無所畏四無礙解大慈大悲大喜大  
 捨十八佛不共法不墮欲界色界無色界既  
 不墮三界則非過去未來現在隨喜回向亦  
 應如是如無忘失法不墮欲界色界無色界  
 既不墮三界則非過去未來現在隨喜回向  
 亦應如是如恒住捨性不墮欲界色界無色  
 界既不墮三界則非過去未來現在隨喜回  
 向亦應如是如一切智不墮欲界色界無色  
 界既不墮三界則非過去未來現在隨喜回  
 向亦應如是如道相智一切相智不墮欲界  
 色界無色界既不墮三界則非過去未來現  
 在隨喜回向亦應如是如一切陀羅尼門不  
 墮欲界色界無色界既不墮三界則非過去

未來現在隨喜回向亦應如是如一切三摩  
 地門不墮欲界色界無色界既不墮三界則  
 非過去未來現在隨喜回向亦應如是如戒  
 蘊不墮欲界色界無色界既不墮三界則非  
 過去未來現在隨喜回向亦應如是如定蘊  
 慧蘊解脫蘊解脫知見蘊不墮欲界色界無  
 色界既不墮三界則非過去未來現在隨喜  
 回向亦應如是如預流果不墮欲界色界無  
 色界既不墮三界則非過去未來現在隨喜  
 回向亦應如是如一來果不還果阿羅漢果  
 不墮欲界色界無色界既不墮三界則非過  
 去未來現在隨喜回向亦應如是如獨覺菩  
 提不墮欲界色界無色界既不墮三界則非  
 過去未來現在隨喜回向亦應如是如諸菩  
 薩摩訶薩行不墮欲界色界無色界既不墮

三界則非過去未來現在隨喜回向亦應如是如諸佛無上正等菩提不墮欲界色界無色界既不墮三界則非過去未來現在隨喜回向亦應如是所以者何如彼諸法自性空故不墮三界非三世攝隨喜回向亦復如是謂諸如來應正等覺自性空故不墮三界非三世攝諸佛功德自性空故不墮三界非三世攝聲聞獨覺及人天等自性空故不墮三界非三世攝彼諸善根自性空故不墮三界非三世攝於彼隨喜自性空故不墮三界非三世攝所回向法自性空故不墮三界非三世攝能回向者自性空故不墮三界非三世攝若菩薩摩訶薩修行般若波羅蜜多如實知色不墮欲界色界無色界如實知受想行識不墮欲界色界無色界若俱不墮三界則

非過去未來現在若非三世則不可以彼有相為方便有所得為方便發生隨喜回向無上正等菩提何以故以色等法自性不生若法不生則無所有不可以彼無所有法隨喜回向無所有故若菩薩摩訶薩修行般若波羅蜜多如實知眼處不墮欲界色界無色界如實知耳鼻舌身意處不墮欲界色界無色界若俱不墮三界則非過去未來現在若非三世則不可以彼有相為方便有所得為方便發生隨喜回向無上正等菩提何以故以眼處等法自性不生若法不生則無所有不可以彼無所有法隨喜回向無所有故若菩薩摩訶薩修行般若波羅蜜多如實知色處不墮欲界色界無色界如實知聲香味觸法處不墮欲界色界無色界若俱不墮三界則

非過去未來現在若非三世則不可以彼有相爲方便有所得爲方便發生隨喜回向無上正等菩提何以故以色處等法自性不生若法不生則無所有不可以彼無所有法隨喜回向無所有故若菩薩摩訶薩修行般若波羅蜜多如實知眼界不墮欲界色界無色界如實知色眼界識界及眼觸眼觸爲緣所生諸受不墮欲界色界無色界若俱不墮三界則非過去未來現在若非三世則不可以彼有相爲方便有所得爲方便發生隨喜回向無上正等菩提何以故以眼界等法自性不生若法不生則無所有不可以彼無所有法隨喜回向無所有故若菩薩摩訶薩修行般若波羅蜜多如實知耳界不墮欲界色界無色界如實知聲界耳識界及耳觸耳觸爲

緣所生諸受不墮欲界色界無色界若俱不墮三界則非過去未來現在若非三世則不可以彼有相爲方便有所得爲方便發生隨喜回向無上正等菩提何以故以鼻界等法自性不生若法不生則無所有不可以彼無所有法隨喜回向無所有故若菩薩摩訶薩修行般若波羅蜜多如實知舌界不墮欲

界色界無色界如實知味界舌識界及舌觸  
舌觸為緣所生諸受不墮欲界色界無色界  
若俱不墮三界則非過去未來現在若非三  
世則不可以彼有相為方便有所得為方便  
發生隨喜回向無上正等菩提何以故以舌  
界等法自性不生若法不生則無所有不可  
以彼無所有法隨喜回向無所有故若菩薩  
摩訶薩修行般若波羅蜜多如實知身界不  
墮欲界色界無色界如實知觸界身識界及  
身觸身觸為緣所生諸受不墮欲界色界無  
色界若俱不墮三界則非過去未來現在若  
非三世則不可以彼有相為方便有所得為  
方便發生隨喜回向無上正等菩提何以故  
以身界等法自性不生若法不生則無所有  
不可以彼無所有法隨喜回向無所有故若

菩薩摩訶薩修行般若波羅蜜多如實知意  
界不墮欲界色界無色界如實知法界意識  
界及意觸意觸為緣所生諸受不墮欲界色  
界無色界若俱不墮三界則非過去未來現  
在若非三世則不可以彼有相為方便有所  
得為方便發生隨喜回向無上正等菩提何  
以故以意界等法自性不生若法不生則無  
所有不可以彼無所有法隨喜回向無所有  
故  
大般若波羅蜜多經卷第一百七十